



2019 ^{4º CONGRESO} Humanidades
digitales & Patrimonio
cultural

del 23 al 25
de octubre
2019



PROGRAMA
TOLEDO, 23, 24 Y 25
OCTUBRE 2019

MIÉRCOLES
23 OCTUBRE 2019

9:00 Recogida de material y acreditaciones - Entrada Facultad de Humanidades.

10:00 Inauguración del Congreso por parte de las autoridades competentes - Iglesia Paraninfo del Edificio San Pedro Mártir.

- Excmo. y Magfco. Sr. Miguel Ángel Collado Yurrita, Rector de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- Excmo. Sra. Fátima Guadamillas Gómez, Vicerrectora de Internacionalización y Formación Permanente de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- Excmo. Sra. Milagros Tolón Jaime, Alcaldesa de Toledo
- Ilma. Sra. Rebeca Rubio Rivera, decana de la Facultad de Humanidades de Toledo

10:30 Conferencia inaugural a cargo del **Dr. Derrick de Kerckhove**: *La literatura ibrida tra reale e finzione.* - Iglesia Paraninfo del Edificio San Pedro Mártir.

11.30 Pausa café.

12:00 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 1, Panel 1 - Aula Magna Madre de Dios
Moderador/a:
Cultura digital y lectura: formación y difusión del conocimiento.
Elisa Larrañaga Rubio, Santiago Yubero Jiménez, Sandra Sánchez García y María Elche Larrañaga
- MESA 2, Línea temática 1: La cultura digital en el mundo actual - Teatrillo de San Pedro Mártir
Moderador/a:
Apoyo de las bibliotecas académicas españolas en los proyectos de humanidades digitales.
Leticia Barrionuevo Almuzara
En torno a la recuperación textual del teatro de Antonio Mira de Amescua.
Emma Marcos Rodríguez
Enseñanza de las Humanidades Digitales en la Universidad del siglo XXI.
Juan Antonio Barceló Álvarez
Estudio del espacio en Internet de las sociedades de medievalistas.
Estado, características y propuesta de definición para el fenómeno.
Ángel Alexis González Rodríguez
La Inteligencia Artificial, un actor más en las creaciones artísticas digitales

Ana Cuquerella Jiménez-Díaz

Hellas: Asociación Científica de Estudios Helénicos y las Humanidades Digitales.

Vasilis Tsiolis, Manel García Sánchez y Borja Antela-Bernárdez.

Reflexiones sobre texto y lectura: la transición a un nuevo paradigma.

Giovanna di Rosario y María Ángela Celis Sánchez

- MESA 3, Línea temática 2: Humanidades y patrimonio – Óculos de San Pedro Mártir.

Edgar A. Poe online: texto e imagen

Fernando González Moreno y Margarita Rigal Aragón

Una aproximación multidisciplinaria a la historia de la bibliografía mexicana: propuesta para el etiquetado (TEI) y visualización de documentos bibliográficos antiguos

Laurette Godinas, Pablo Mora y Miriam Peña Pimentel

Nuevos espacios de creación poética y nuevos canales de difusión:

Poesía y redes sociales

Olga Elwes Aguilar y María del Mar Ramón Torrijos

El museo más allá de sus muros: estrategia digital y redes sociales en 2019

José Manuel López Torán

14:00 Comida

15:30 Primera sesión de la Asamblea General de Socios de la HDH - Salón de actos de la Facultad de Humanidades.

16:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 4, Panel 2 - Aula Magna Madre de Dios
Estilística computacional y literatura hispánica: retos y perspectiva.
Borja Navarro Colorado, José Calvo Tello, Laura Hernández Lorenzo, José Manuel Fradejas, Álvaro Cuéllar González y Antonio Rojas Castro
- MESA 5, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Teatrillo de San Pedro Mártir.
La Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE) como herramienta en la conservación y difusión de nuestro patrimonio filológico. Un ejemplo práctico: la digitalización de las obras lingüísticas salmantinas del siglo XVI.
Jaime Peña Arce y Leticia González Corrales
Conectando museos de patrimonio textil. Hacia repositorios multilingües, abiertos y sostenibles.
Jorge Sebastián Lozano, Ester Alba Pagán, Mar Gaitán Salvatella y Cristina Portalés Ricart
Proyecto para la dinamización del legado Temboury.
Carlos Sarria Fernández

- MESA 6, Línea temática 3: Humanidades digitales y gestión de contenidos – Óculos de San Pedro Mártir
La Edad de Plata Interactiva: Relectura digital y canon expandido
Dolores Romero López, Alicia Reina Navarro, Aroa Rabadán Reyes, José Miguel González Soriano y Patricia Barrera Velasco
Vida escénica del teatro de la Edad de Plata: problemática y limitaciones en la búsqueda de datos y recuperación documental
Concepción María Jiménez Fernández
¿Cómo se movía la información en el s. XIX? Algunos resultados del proyecto Oceanic Exchanges
Miriam Peña Pimentel, Isabel Galina Russell y Ernesto Priani Saisó
Estudio y análisis de complejidad léxica y sintáctica en textos expositivos
Luis Guerra Salas y Esteban García Cuesta

18:00 Pausa café.

- MESA 7, Línea temática 3: Humanidades digitales y gestión de contenidos – Teatrillo de San Pedro Mártir
Bibliografía de Estudios Leoneses (BEL) de la Cátedra de Estudios Leoneses (CELe).
María Jesús Vallejo Fernández, Milka Villayandre Llamazares y Lucía Blanco González
A look at microvariation in theoretical syntax: dialect distance and data assessment.
Laura Arias Rodríguez, Ángel J. Gallego, Iván Ortega-Santos y Juan Uriagereka
De la Biblioteca Digital del Siglo de Oro en Imágenes hacia la edición digital académica de los textos: un ensayo con cinco Libros de Emblemas españoles.
Carlota Fernández Travieso y Sagrario López Poza
Explotación de documentación contable para el estudio de las sociedades mercantiles en la Baja Edad Media: ontología del sistema FENIX y gestión integrada de big data.
Esther Travé Allepez y Damien Coulon
- MESA 8, Línea temática 4: Nuevas disciplinas y nuevos enfoques metodológicos – Óculos de San Pedro Mártir
Análisis estilométrico en las comedias de atribución dudosa de Agustín Moreto
Elena Martínez Carro, José Calvo Tello y Alejandra Ulla Lorenzo
Autorías cuestionadas en el teatro del Siglo de Oro. Primeros resultados del proyecto EstilometríaTSO
Álvaro Cuéllar González

Retos y desafíos de la investigación en el ámbito del microrrelato hipermedial

Ana Calvo Revilla

- MESA 9, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Salón de Actos de Facultad de Humanidades.
La edición crítica interactiva. El proyecto "Libro de Apolonio"
Madlaina Brugger
Aplicación del análisis dinámico de redes de conocimiento al estudio de los catálogos artísticos producidos en España desde 1900.
Nuria Rodríguez-Ortega, José Pino Díaz y Bárbara Romero-Ferrón
Conectando el conocimiento: los datos abiertos de las ediciones ilustradas de Ovidio
María Luisa Díez Platas, Fátima Díez Platas y Paloma Centenera Centener.

20:00 Vino español de bienvenida – Claustro del Silencio de San Pedro Mártir

21:00 Salida visita guiada "Toledo: paseo nocturno entre el arte y la historia".

JUEVES
24 OCTUBRE 2019

9:30 Conferencia plenaria por **Dr. Esther Almarcha Núñez-Herrador y Dr. Rafael Villena Espinosa:** *Trescientos sesenta grados en torno a una entrada. La puerta del Sol de Toledo y su imagen digital.* – Aula Magna Madre de Dios.

10:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 10, Panel 3 – Aula Magna Madre de Dios
Lexicografía histórica digital del español: el NDHE.
Mar Campos Souto, Pilar Salas Quesada y Abelardo Torres Morcillo
- MESA 11, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Teatrillo de San Pedro Mártir.
Portal de Humanismo: diseño, gestión documental y acceso
M^a Luisa Alvite Díez, Jesús Nieto Ibáñez y Jesús Paniagua Pérez
Filiteratura: una base de datos para mapear el campo literario filipino y un repositorio de periódicos.
Rocío Ortuño Casanova

Generación automática de aplicaciones para la visualización y promoción del Patrimonio Cultural.

Alejandro Cortiñas Álvarez, Miguel R. Luaces, Óscar Pedreira y Ángeles Saavedra Places

Bibliografías digitales especializadas: el caso de BiTe-Ap1 como propuesta de cambio de los paradigmas de investigación actuales en Humanidades.

Elena Battaner Moro

- MESA 12, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Óculos de San Pedro Mártir.

La transferencia de la investigación a través de las Humanidades Digitales. Un caso práctico

Julia Martínez Cano

Llevando TEI al límite: sobre el modelado de la plataforma HallerNet

Antonio Rojas Castro

Pathfinder: sistema para el análisis y visualización de datos sobre catálogos y exposiciones artísticas

Nuria Rodríguez-Ortega y Antonio Cruces Rodríguez

PHOTTIC

Manuel Pan

Ricardo Viñes en concierto: reconstruyendo una trayectoria concertística mediante herramientas de visualización de datos.

Màrius Bernadó y Esther Solé.

12:00 Pausa café.

12:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 13, Panel 4 – Aula Magna Madre de Dios.
Las bibliotecas virtuales, la información bibliográfica etiquetada y las humanidades digitales.
Xavier Agenjo Bullón, Amelia Sanz Cabrerizo y Daniel Riaño.
- MESA 14, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Teatrillo de San Pedro Mártir.
Virtual Print Room of FBAUL: Study, Research and Connecting Collections
Alberto Faria
Aplicaciones de tecnologías innovadoras en la investigación y difusión de la ciudad romana de Ercávica.
Rebeca Rubio Rivera, Sergio Isabel Ludeña e Inés del Castillo Bargueño
Centros y periferias en el arte islámico tardomedieval: estudio a través de los Sistemas de Información Geográfica (SIG)
María Marcos Cobaleda y Antonio Garrido Almonacid

- MESA 15, Línea temática 4: Nuevas disciplinas y nuevos enfoques metodológicos – Óculos de San Pedro Mártir.
eLaboraHD 2.0: recuperar espacios para la pedagogía digital
Adriana Álvarez Sánchez, Miriam Peña Pimentel, Francisco Barrón Tovar, Cristina Ratto y Teresita Arvizu Velásquez
Evaluación formativa y portfolios digitales en la enseñanza universitaria de la literatura
Nuno Aguirre de Carcer
Interdisciplinariedad y TIC en el aula: un nuevo camino para enseñar.
Natalia Aparicio Romo
Avances en didáctica del arte: estudio cualitativo de maquetas de impresión 3D representativas de obras pictóricas.
Carmen Carpio de los Pinos

14:00 Comida

16:00 Conferencia plenaria de **José Luis Bueren Gómez-Acebo:** *El papel de la BNE en el apoyo a la investigación en humanidades.* – Aula Magna Madre de Dios

17:00 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 16, Panel 5 – Aula Magna Madre de Dios
El archivo transatlántico de noticias impresas en el orbe hispánico: redes y circulación de noticias en Europa y Sudamérica entre 1618-1712.
Paul Firbas, Juan Manuel Luna Cruz, Sara Martínez Navarro, Jesús Jiménez Valdés y Tadeo Valverde Molina.
- MESA 17, Línea temática 3: Humanidades digitales y gestión de contenidos – Teatrillo de San Pedro Mártir.
Digitalización del diccionario "Léxico del leonés actual", de J. Le Men.
María Jesús Vallejo Fernández, Milka Villayandre Llamazares y Lucía Blanco González
¿Qué podemos hacer con 30 millones de palabras? ¿Diseño y desarrollo del Old Spanish Textual Archive?
Francisco Gago Jover
Origen y desarrollo del fenómeno expositivo Picasso en Estados Unidos (1911-1939)
María Ortiz Tello
- MESA 18, Línea temática 3: Humanidades digitales y gestión de contenidos – Óculos de San Pedro Mártir
Técnicas de análisis automático de textos con ruido. Aplicación a prensa histórica española durante la Transición Democrática (1977-1982)
Carlos García Figuerola

Una red de ontologías para la poesía europea.

María Luisa Díez Platas, Helena Bermúdez, Salvador Ros, Elena González-Blanco, Javier de la Rosa Álvaro Pérez y Bruno Sartini

TTHUB: Recursos sobre tecnologías del texto y edición digital

Susanna Allés Torrent y Gimena del Rio Riande

Corrección automática en textos especializados: análisis de patrones de error en un corpus del dominio médico.

Jésica López Hernández

18.30 Pausa café.

19:00 Sesiones simultáneas de comunicaciones

- MESA 19, Workshop by DARIAH – [Aula Magna Madre de Dios.](#)
- MESA 20, Línea temática 4: Nuevas disciplinas y nuevos enfoques metodológicos – [Aula 4 Facultad de Humanidades](#)
Fomento lector y literatura digital en la escuela: análisis cuantitativo y cualitativo de cinco cursos en línea.
Oreto Doménech Masià
Proyectos digitales en España para la educación patrimonial de la pintura mural contemporánea: visiones y reflexiones
Jesús Ángel Sánchez Rivera
The Programming Historian en español: de la traducción a la creación de recursos educativos abiertos.
Antonio Rojas Castro y Jennifer Isasi
El discurso electrónico en la enseñanza: los retos de una adaptación curricular
María Ángela Celis Sánchez
- MESA 21, Presentación de pósters – [Patio Facultad de Humanidades.](#)
Máster en Humanidades Digitales
Andreu Termens, Jaume Buxeda Garrigós, Miquel Centelles Velilla, Alejandra Guzmán Almagro, Núria Sara Miras Boronat, Jordi Ardanuy y Manuel Jesús Martínez Merino.
Nuevas formas de leer, nuevos lectores: una aproximación a la literatura juvenil española a través de Bookstagram.
Berta Martín Collado
El ranking de libros: Estudio de la influencia del comercio digital en la elección de lecturas en el Brasil contemporáneo.
Claudia Maria de Serrão Pereira
Estándares de calidad para las ediciones críticas digitales: la propuesta de Huma-Num ahora en español
Paloma Ortega Deballon y Fatiha Idmhand

La Revista de Humanidades Digitales. Construir un campo desde la publicación científica.

Gimena del Rio Riande, Clara Isabel Martínez Cantón, Romina de León y Ernesto Priani Saisó.

DISCOVer. Una propuesta circular para descubrir la poesía.

Helena Bermúdez Sabel, Clara Isabel Martínez Cantón, Pablo Ruiz Fabo y Petr Plecháč.

Soluciones Python para MOOCS: Actividades para el Curso O de la Facultad de Filología de la UCM.

Ruth Martín Mazón

El área de Ciencias y Técnicas Historiográficas como ejemplo de implantación de las Humanidades Digitales en el progreso de la docencia

Lorena Catalina Barco Cebrián y Alicia Marchant Rivera

Digitalizando la arquitectura efímera. Un ornato gaditano de la proclamación de Carlos III.

María Victoria Soto Caba y Isabel Solís Alcudia.

VIERNES
25 OCTUBRE 2019

9:30 Conferencia plenaria de **Ana Capilla Casco**: *Competencias siglo XXI en Iberoamérica: el papel de las Humanidades.* – [Salón de Actos de la Facultad de Humanidades.](#)

10:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 22, Panel 6 – [Salón de Actos de la Facultad de Humanidades](#)
Los proyectos Artelope y el patrimonio teatral clásico: de las bases de datos a la realidad virtual.
Joan Oleza, Jesús Tronch Pérez y Gemma Burgos Segarra.
- MESA 23, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – [Óculos de San Pedro Mártir](#)
'Fundamentos del arte', materia del bachillerato lomce: retos docentes desde la heurística humanista y la innovación metodológica.
Leticia Crespillo Marí y Javier González Torres
Simulando el pasado. Computación y creación de sociedades artificiales.
Juan Antonio Barceló Álvarez
Análisis geoespacial de la obra fotográfica de José Ortiz-Echagüe (1886-1980)
Juan José Pons Izquierdo

12:00 Pausa café.

12:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 24, Panel 7 – Salón de Actos de la Facultad de Humanidades. Másteres en Humanidades Digitales para la España de hoy: necesidades y propuestas.
Amelia Sanz Cabrerizo, Olatz Arregui, Joan Anton Barceló, Javier Muñoz, Salvador Ros, Andreu Sulé Duesa y Andreu Termens.
- MESA 25, Línea temática 3: Humanidades digitales y gestión de contenidos – Óculos de San Pedro Mártir.
Literaturas transatlánticas: estudio metacrítico de las convergencias y las divergencias culturales a través de los nuevos observables de la era digital
Carolina Ferrer
Una perspectiva comparativa del teatro español: integración de la "Biblioteca Electrónica Textual del Teatro en Español" en la plataforma "DraCor"
Frank Fischer, M^a Teresa Santa María Fernández, José Calvo Tello y Carsten Milling
Software de análisis textual: Iramuteq
Mariola Moreno Calvo
- MESA 26: Línea temática 4: Nuevas disciplinas y nuevos enfoques metodológicos – Aula 4. Facultad de Humanidades
Multilingual Discourse in Narrative Fiction Analyzed with Character Networks
José Luis Losada Palenzuela
Proyecto la narrativa digital en español: análisis y clasificación
Luigi Santino Loli Refulio
Relatos digitales en la formación de mediadores literarios
María Victoria Guadamillas Gómez
Ciberliteratura y ciberaprendizaje: la elaboración, puesta en marcha y evaluación de un MOOC sobre textualidades digitales en la Universidad de Cantabria.
Oreto Doménech Masià, Laura Mier Pérez y Arantxa Ruiz Sánchez

14:00 Comida

15:00 Segunda sesión de la Asamblea General de Socios de la HDH - Salón de Actos del Edificio Padilla.

16:30 Sesiones simultáneas de comunicaciones.

- MESA 27, Panel 8 – Aula Magna Madre de Dios.

Una nueva mirada sobre el patrimonio teatral clásico español: primeros resultados de la federación de bases de datos ASODAT.

Teresa Ferrer Valls, Ariadna Fuertes Seder, Josefa Badía Herrera, Alejandro García-Reidy, Lola Josa y Héctor Urzáiz Tortajada

- MESA 28, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Óculos de San Pedro Mártir
Ciudad, escenografía y poder. Diseño expositivo en formato digital de la entrada de Isabel II en Málaga.
Luis Álvaro Leal Doña, Javier Carrasco, Sara Díaz, Almudena Palacios y Javier Pozo
Los artistas cubanos y el medio digital: El nuevo cimarrón cubano ante las políticas oficiales (2000-2015)
Mónica Roxana Ravelo García
Patrimonio y difusión: uso de plataformas digitales para la disseminación de producción artística de la Facultad de Bellas Artes (gabinete de estampas y gabinete de libros de artista).
Mar Mendoza Urgal y Margarita González Vázquez.
- MESA 29, Línea temática 2: Humanidades digitales y patrimonio – Teatrillo de San Pedro Mártir.
Sistemas de Información Arqueológica: procesos de gestión integrada del patrimonio arqueológico para la investigación interdisciplinar
Pablo del Fresno Bernal, Esther Travé Allepuz y Alfred Mauri i Martí
Investigación Histórica + Modelado 3D + Animación. Cómo abordar cuestiones de cambio en la arquitectura de San Julián de Samos.
Estefanía López Salas
Luz, percepción estética y realidad virtual: estrategias de renovación catalográfica en instalaciones y entornos contemporáneos
Leticia Crespillo Marí.

18:00 Pausa café.

18:30 Conferencia de clausura por **Dr. José Manuel Lucía Megías:** *El texto ante el desafío digital, ¿nuevas perspectivas de análisis?* – Teatrillo de San Pedro Mártir